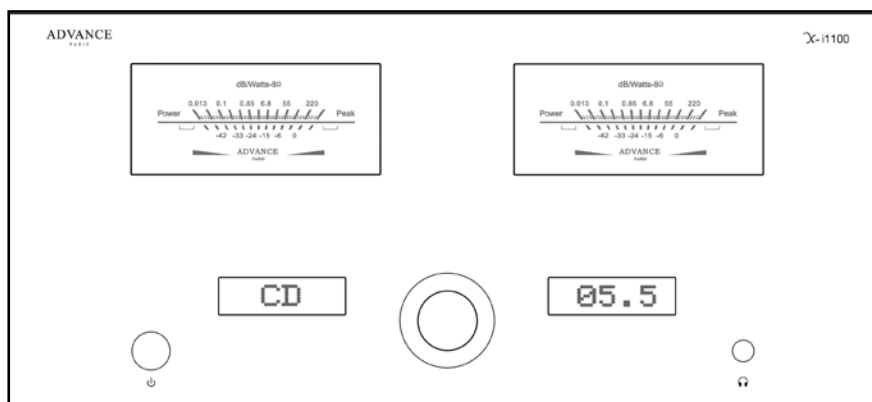


# QuickStart

## X-i1100



ADVANCE  
PARIS



# RECYCLING IN EUROPEAN UNION COUNTRIES

## Disposal of your old appliance

### English

This symbol on the product or on its packaging means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of life separately from your household wastes. There are separate collection systems for recycling in EU. For more information, please contact the local authority or the dealer where you purchased the product.

### French

Ce symbole figurant sur le produit ou son emballage signifie que votre équipement électrique et électronique doit être mis au rebut séparément de vos déchets ménagers lorsqu'il atteint la fin de sa durée de vie. Il existe des systèmes de collecte séparée pour le recyclage dans l'UE. Pour plus d'informations, veuillez prendre contact avec les autorités locales ou le revendeur auquel vous avez acheté ce produit.

### German

Das auf dem Produkt oder auf der Verpackung angebrachte Symbol bedeutet, dass Ihre elektrischen und elektronischen Geräte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden sollen. Es existieren separate Recycling-Sammelsysteme in der EU. Für mehr Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder an den Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

### Italian

Questo simbolo sul prodotto o sull'imballaggio indica che l'apparato elettrico o elettronico alla fine del suo periodo di vita dovrebbe essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. Nell'UE esistono altri sistemi di raccolta differenziata. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

### Spanish

Este símbolo en el producto o en su embalaje significa que deberá deshacerse de su equipo eléctrico o electrónico, al final de su vida útil, de forma separada del resto de los residuos domésticos. Para estos productos hay sistemas de recogida selectiva para reciclarlos en la Unión Europea. Para más información, rogamos contacte con la autoridad local o el distribuidor donde adquirió el producto.

### Portuguese

Este símbolo no produto ou na respectiva embalagem, significa que o equipamento eléctrico ou electrónico deverá ser descartado no fim da sua vida útil separadamente do lixo doméstico. Existem diversos sistemas de recolha separada para reciclagem na União Europeia. Para mais informações, queira contactar as autoridades locais ou o revendedor onde adquiriu o produto.

### Swedish

Märkningen av produkter och förpackningar med denna symbol betyder att elektrisk och elektronisk utrustning måste tas om hand separat från hushållssopor när utrustningen har förbrukats. EU har särskilda återvinningsanläggningar för denna typ av utrustning. Kontakta de lokala myndigheterna eller återförsäljaren där produkten har köpts för mer information.

### Danish

Dette symbol på produktet eller på emballagen betyder, at dit elektriske og elektroniske udstyr ved afslutningen af dets levetid ikke skal bortskaffes sammen med dit husholdningsaffald. Der findes separate opsamlingsystemer til genbrug i EU. For mere information bedes du venligst kontakte de lokale myndigheder eller forhandleren, hvor du har købt produktet.

### Dutch

Dit symbool op het product of op zijn verpakking betekent dat uw elektrische of elektronische apparatuur na het verstrijken van de levensduur gescheiden van het huisvuil moet worden weggegooid. Er zijn afzonderlijke ophaalsystemen voor recyclage in de E.U. Voor meer informatie neemt u contact op met de plaatselijke overheid of de dealer waar u het product hebt gekocht.

### Norwegian

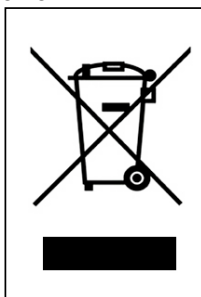
Dersom produktet eller emballasjen er merket med dette symbolet, bør ditt elektriske eller elektroniske utstyr kasseres atskilt fra ditt husholdningsavfall når det er utslitt. I Norge finnes det egne innsamlings-systemer for resirkulering. Vennligst ta kontakt med lokale myndigheter eller forhandleren hvor du kjøpte produktet for mer informasjon.

### Finnish

Jos tuotteessa tai sen pakkauksessa on tämä symboli, se tarkoittaa, että kyseiset sähköiset ja elektroniset laitteet pitää hävittää niiden käytön loputtua erillään kotitalousjätteistä. EU:ssa on erillisiä keräysjärjestelmiä. Jos haluat lisätietoja, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai tuotteen myyjään.

### Polish

Ten symbol na produkcie lub na jego opakowaniu oznacza, że Państwa urządzenie elektryczne lub elektroniczne po zakończeniu użytkowania musi zostać poddane utylizacji oddzielnie od odpadów z gospodarstwa domowego. W Unii Europejskiej istnieją oddzielne systemy zbierania odpadów w poddawanych recyklingowi. Aby uzyskać więcej informacji, proszę skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.



# WARNING ATTENTION WARNUNG ATTENZIONE



ATTENTION: afin de réduire tout risques de chocs électriques ou de feu, ne pas exposer votre appareil à l'humidité ou à toutes sortes de liquides

WARNING: to reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.

WARNUNG: Um die Gefahr eines Brandes oder eines Stromschlags zu mindern, halten Sie das Gerät von Nässe und Feuchtigkeit fern.

ATTENZIONE: per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche evitare di esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.

## AVERTISSEMENT

Pour prévenir tout risques de chocs électriques, ne pas ouvrir l'appareil. Si un problème apparaît, faites réparer votre appareil par un technicien qualifié.

CAUTION: To prevent the risk of electric shock, do not remove cover (or back); no user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

VORSICHT: Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, sollte die Abdeckung (und die Rückwand) nicht entfernt werden. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Überlassen Sie die Wartung qualifiziertem Fachpersonal.

AVVERTENZE: Per prevenire il rischio di shock elettrici si fa divieto di aprire sia il coperchio superiore che quello posteriore dell'apparecchio. Non ci sono parti all'interno riparabili o sostituibili dall'utente finale. Per problemi fare riferimento a personale qualificato.

LE POINT D'EXCLAMATION vous indiquera la présence d'informations importantes, tant au niveau utilisation que maintenance de votre appareil.

THE LIGHTNING FLASH with arrow-head symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated «dangerous voltage» within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

Das Blitzsymbol in einem gleichschenkligen Dreieck warnt vor nicht isolierten Komponenten mit gefährlicher Stromspannung, die zu ernsthaften Personenschäden führen kann.

Das Ausrufungszeichen in einem gleichschenkligen Dreieck kennzeichnet wichtige Hinweise für die Nutzung und Wartung Ihres Gerätes.

IL PUNTO ESCLAMATIVO evidenzia pericolo di shock elettrici e la presenza di istruzioni importanti nel manuale per la manutenzione o l'utilizzo dell'apparecchio.

Si vous souhaitez déplacer ou transporter votre appareil, nous vous conseillons dans le cas d'un déménagement, d'un retour pour réparation, etc...de réemballer dans son emballage d'origine votre appareil.

An appliance and cart combination should be moved with care. Before any transportation, your product must be packed correctly in order to avoid any damage.

Bei der Beförderung des Gerätes mit Transportwagen ist mit Vorsicht vorzugehen. Vor jeder Art von Transport muss das Produkt ordnungsgemäß verpackt werden, um Beschädigungen zu vermeiden.

# SAFETY INSTRUCTIONS - SICHERHEITSHINWEISE

## READ INSTRUCTIONS

All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.

## RETAIN INSTRUCTIONS

The safety and operating instructions should be retained for future use.

## HEED WARNINGS

All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.

## FOLLOW INSTRUCTIONS

All operating and use instructions should be followed.

## WATER AND MOISTURE

The appliance should not be used near water for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, etc.

## VENTILATION

The appliance should be situated so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block the ventilation openings; or, placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet that may impede the flow of air through the ventilation openings.

## HEAT

The appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliance (including amplifiers) that produce heat.

## POWER SOURCES

The appliance should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.

## GROUNDING OR POLARIZATION

Precautions should be taken so that the grounding or polarization means of an appliance is not defeated.

## POWER-CORD PROTECTION

Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.

## CLEANING

The appliance should be cleaned only as recommended by the manufacturer.

## POWER LINES

An outdoor antenna should be located away from power lines.

## NON-USE PERIODS

The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.

## OBJECT AND LIQUID ENTRY

Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.

## DAMAGE REQUIRING SERVICE

The appliance should be serviced by qualified service personnel when:

- The power-supply cord or the plug has been damaged; or
- Objects have fallen, or liquids have spilled into the appliance; or
- The appliance has been exposed to rain; or
- The appliance does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
- The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.

## SERVICING

The user should not attempt to service the appliance beyond that described in the operating instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.

## HINWEISE LESEN

Alle Sicherheits- und Bedienungshinweise müssen gelesen werden, bevor das Gerät in Betrieb genommen wird.

## HINWEISE AUFBEWAHREN

Die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung müssen zur späteren Verwendung aufbewahrt werden.

## WARNUNGEN BEACHTEN

Alle Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung müssen beachtet werden.

## ANWEISUNGEN BEFOLGEN

Alle Anweisungen zur Bedienung und Verwendung müssen befolgt werden.

## WASSER UND FEUCHTIGKEIT

Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser, z.B. in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Spülbecken, Waschwannen, in feuchten Kellern oder an Swimmingpools, verwendet werden. Achten Sie bitte darauf, dass keine Gefäße, die Flüssigkeiten enthalten wie z.B. Vasen, auf dem Gerät abgestellt werden.

## BELÜFTUNG

Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass eine ordnungsgemäße Belüftung gewährleistet ist. Beispielsweise darf das Gerät nicht auf einem Sofa, Teppich oder einer ähnlichen Oberfläche aufgestellt werden, die die Kühlkörper oder Lüftungsöffnungen versperren könnten, und es darf nicht in eine umschlossene Umgebung, etwa in ein Bücherregal oder einen Schrank, eingebaut werden, die den Luftstrom durch die Belüftungsöffnungen behindert.

## STANDSICHERHEIT

Verwenden Sie bitte ausschließlich Möbel und andere Geräte zum Anbringen und Draufstellen der Produkte, die beim Hersteller erhältlich sind oder von Ihnen empfohlen werden. Beachten Sie bitte, dass fahrbare Tischgeräte oder Regale, auf denen die Produkte platziert werden, sehr vorsichtig zu bewegen sind, um Schäden oder Verletzungen durch ein Umkippen zu vermeiden.

## WARNUNG

Dieses Produkt muss auf einer festen, ebenen Oberfläche aufgestellt werden. Legen Sie das Gerät nicht auf die Seite, da auf die einzelnen Seiten eine starke Belastung ausgeübt wird. Hierdurch kann das Gehäuse beschädigt werden. Beachten Sie bitte die Abbildung.

## WÄRME

Das Gerät ist von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Heißluftschächten, Öfen und anderen Wärme erzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern) entfernt aufzustellen. Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.

## STROMQUELLEN

Das Gerät darf nur an Stromnetzen angeschlossen werden, die in der Bedienungsanleitung beschrieben oder auf dem Gerät angegeben sind.

## ERDUNG UND POLUNG

Es ist dafür zu sorgen, dass die Mittel zur ordnungsgemäßen Erdung und Polung des Geräts nicht beeinträchtigt werden.

## SCHUTZ DER KABEL

Alle Anschlusskabel müssen so verlegt werden, dass sie nicht betreten oder gequetscht werden oder auch zu Stolperfallen werden. Auf das Netzkabel ist besonders an Steckern, Mehrfachsteckdosen und an der Anschlussstelle des Gerätes zu achten.

## REINIGUNG

Das Gerät sollte nur entsprechend der Empfehlung des Herstellers gereinigt werden.

## ÜBERLANDLEITUNGEN

Eine etwaige Außenantenne darf keinesfalls in der Nähe von Überlandleitungen installiert werden.

## AUßERBETRIEBNAHME

Der Netzstecker sollte bei Gewitter, oder wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, aus der Steckdose entfernt werden.

## EINDRINGENDE GEGENSTÄNDE UND FLÜSSIGKEITEN

Achten Sie darauf, dass in die Öffnungen des Gehäuses keine Gegenstände fallen und keine Flüssigkeiten laufen.

## VERPACKUNG

Bitte heben Sie die Verpackung für einen eventuell späteren Transport auf, und halten Sie die Polybeutel von Kindern fern, da hier bei unsachgemäßem Umgang ein Erstickenrisiko besteht.

## REPARATURBEDÜRFTIGE BESCHÄDIGUNGEN

Das Gerät muss von qualifiziertem Fachpersonal gewartet werden, wenn einer der folgenden Punkte zutrifft:

- Das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
- In das Gerät Fremdkörper oder Flüssigkeiten eingedrungen sind.
- Das Gerät der Nässe ausgesetzt wurde.
- Das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder Auffälligkeiten hinsichtlich der Leistung aufweist.
- Das Gerät einem Sturzschaden unterlag, oder das Gehäuse beschädigt ist.

## WARTUNG

Eine Wartung des Geräts durch den Benutzer darf nur in dem in der Bedienungsanleitung beschriebenen Umfang erfolgen. Alle weiteren Wartungsarbeiten müssen von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

## CONSIGNES DE SECURITE - ISTRUZIONI DI SICUREZZA

### LIRE LES INSTRUCTIONS

Toutes les consignes de sécurité et instructions quand à l'utilisation de notre produit doivent faire l'objet d'une lecture attentive.

### MEMORISER CES INSTRUCTIONS

Les consignes de sécurité et instructions doivent être retenues pour un usage futur de votre produit

### TENEZ COMPTE DES ALERTES

Les mises en garde inscrites sur votre appareil ou imprimées dans ce manuel doivent être respectées.

### SUIVRE LES INSTRUCTIONS

Toutes les instructions concernant l'utilisation et le fonctionnement de votre appareils doivent être suivies.

### EAU ET MOISSURE

Votre appareil ne doit pas être utilisé près d'un point d'eau ou dans un environnement trop humide.

### VENTILATION

Votre appareil doit être installé de telle façon que sa ventilation ne soit en aucun cas entravée. Il ne faut pas l'utiliser sur un lit, un sofa ou une surface similaire qui obstruerait ses grilles de ventilation. Dans tous les cas, il convient de vérifier que votre appareil puisse être ventilé naturellement. Ne pas l'encasturer.

### SOURCES DE CHALEUR

Il est conseillé d'éloigner votre appareil d'une source de chaleur type radiateur ou autres sources produisant une source de chaleur.

### ALIMENTATION ELECTRIQUE

Le branchement de votre appareil doit se faire en respectant les indications contenues dans ce manuel. Votre installation électrique doit être en conformité afin de permettre une utilisation en toute sécurité de votre appareil.

### MASSE ET POLARITÉ

Des précautions doivent être prises afin de respecter la polarité et la mise à la terre de votre appareil.

### PROTECTION DU CORDON SECTEUR

Votre cordon d'alimentation doit être correctement installé afin qu'il ne soit pas piétiné ou arracher.

### NETTOYAGE

Votre appareil doit être nettoyée seulement avec les produits préconisés par le fabricant. Des produits trop agressifs contenant des acides peuvent endommagés les différentes surfaces de votre appareil.

### AUTRES SOURCES D'ALIMENTATION

Dans le cas d'une utilisation d'une antenne externe, vous devez l'éloigner d'une ligne électrique.

### PERIODE D'INUTILISATION

Si vous quittez votre domicile pour une longue période, nous vous conseillons de débrancher votre appareil.

### PÉNÉTRATION D'OBJETS OU DE LIQUIDE

Des précautions doivent être prises afin d'empêcher la pénétration d'objets ou de liquide à l'intérieur de votre appareil.

### SERVICE

Votre appareil doit être impérativement dépanné par du personnel compétent et qualifié. Afin de connaître la station technique la plus proche, merci de contacter votre distributeur national.

### LEGGERE ATTENTAMENTE TUTTE LE ISTRUZIONI

sulla sicurezza e sul funzionamento prima di utilizzare l'apparecchio.

**CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI** per consultazioni future.

**ATTENERSI ALLE AVVERTENZE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI** sul funzionamento dell'apparecchio.

**ACQUA E UMIDITÀ** – L'apparecchio non deve essere utilizzato vicino all'acqua, ad es. vasca da bagno, al lavabo, in un seminterrato umido o vicino ad una piscina, ecc.

**VENTILAZIONE** – Posizionare l'apparecchio in modo che riceva una corretta ventilazione, non su divani, tappeti o superfici simili, in scaffali o armadi che impediscano il flusso d'aria.

**RISCALDAMENTO** – Posizionare l'apparecchio lontano da fonti di calore, come termosifoni, radiatori termici, cucine o altri apparecchi (inclusi amplificatori).

**ALIMENTAZIONE** – Collegare l'apparecchio soltanto al tipo di alimentazione descritto nelle istruzioni di funzionamento o indicato sull'apparecchio stesso.

**Messa a terra e polarizzazione** – Assicurarsi che l'apparecchio sia correttamente ed effettivamente collegato alla massa di terra e sia osservata la polarizzazione della spina.

**PROTEZIONE DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE** –

Disporre i cavi di alimentazione in modo che non vengano calpestati e quindi non sotto oggetti che possano perforare l'isolante o comunque premerli. Prestare molta attenzione ai cavi ed alle spine che fuoriescono direttamente dall'apparecchio.

**PULIZIA** – L'apparecchio deve essere pulito solo secondo le raccomandazioni del produttore.

**LINEE ELETTRICHE** – Montare l'antenna esterna lontano dalle linee elettriche.

**PERIODO DI NON-UTILIZZO** – Staccare la spina dell'apparecchio dalla presa quando non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.

**CADUTA DI OGGETTI E LIQUIDI** – Non lasciar cadere oggetti e non versare liquidi nelle aperture dello chassis.

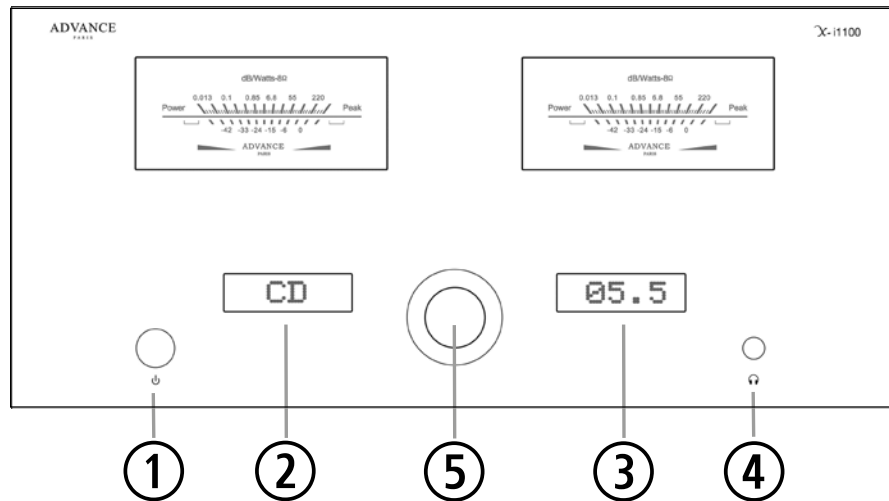
**DANNI CHE RICHIEDONO MANUTENZIONE** – La manutenzione deve essere effettuata solo da personale qualificato nei seguenti casi:

- Il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, oppure
- Oggetti o liquidi sono caduti dentro l'unità, oppure
- L'unità è stata esposta a pioggia, oppure
- L'unità non funziona normalmente o le sue prestazioni hanno subito un cambiamento significativo, oppure
- L'unità è caduta o il contenitore è stato danneggiato.

**MANUTENZIONE** – L'utente non deve effettuare alcuna manutenzione, eccetto quella descritta nelle istruzioni per il funzionamento. Il resto deve essere eseguito da personale autorizzato.

# RÉGLAGES FACE AVANT - FRONT PANEL CONTROLS

## FRONTSEITIGE ANZEIGEN - PANNELLO FRONTALE



①

### **BOUTON STANDBY ON / OFF**

Appuyez sur ce bouton pour mettre en marche votre appareil (éclairage blanc de votre bouton après sa temporisation). La mise en marche de votre appareil ne peut se faire que si le bouton Marche/Arrêt général situé sur la face arrière est en position ON. En mode STANDBY OFF, l'alimentation principale est coupée à l'exception du micro-contrôleur servant à activer l'état de veille de l'appareil. Le bouton est allumé en rouge.

### **STANDBY ON / OFF POWER BUTTON**

Press this button to turn ON your appliance, power is supplied to your unit and it becomes operational, the STANDBY button's light becomes white. (The main power switch is located on the back panel and must be ON in order to use STANDBY function).

When set to STANDBY OFF, the main power is cut-off and the unit is no longer fully operational except for the micro controller. The standby indicator's light becomes red.

### **STANDBY EIN/AUS-TASTE**

Drücken Sie zum Einschalten des Geräts diese Taste, daraufhin wird es mit Strom versorgt und ist betriebsfähig; die Beleuchtung des Standby Knopfes wird weiß. (Der Hauptnetzschalter befindet sich auf der Geräterückseite und muss auf ON stehen).

Durch nochmaliges Drücken der Taste schalten Sie das Gerät in den Zustand STANDBY AUS, d. h. die Stromversorgung wird bis auf die Funktion der Fernbedienung abgeschaltet. Die Standby-Leuchte wird rot.

### **PULSANTE ON/OFF**

Premere questo tasto per accendere l'apparecchio e renderlo operativo. L'indicatore standby si illuminerà di bianco dopo qualche secondo. (Il pulsante generale di alimentazione è localizzato posteriormente e deve essere su ON per l'utilizzo della funzione Standby). Premere una ulteriore volta per mettere l'unità in standby. L'indicatore di standby si illuminerà di rosso in questa modalità.

# RÉGLAGES FACE AVANT - FRONT PANEL CONTROLS

## FRONTSEITIGE ANZEIGEN - PANNELLO FRONTALE

2

### **AFFICHEURS**

Ces afficheurs vous indiqueront plusieurs informations en fonction du menu sélectionné. Par défaut, il affichera le dernier niveau du volume et la dernière source sélectionnée. Les informations sont: INPUT, BALANCE, BY-Pass (réglage de tonalité ON ou OFF ou signal direct), DIMMER (luminosité des afficheurs), SPEAKER (sélection paire A ou B), AMPLIFIER (déconnexion ampli du préampli), HIGH BIAS (ON ou OFF), INFO (Version du logiciel) et RESET (Remise à zéro de l'appareil).

3

### **DISPLAY**

This display will indicate several informations depending of chosen menu. By default, it will indicate the last level of volume and input used. Those displays indicate: INPUT (source that you want to play), BALANCE, BY-PASS (direct signal or tone controls), DIMMER, SPEAKER (Pair A or Pair B), AMPLIFIER (to disconnect the amplifier to the preamplifier), HIGH BIAS (ON or Off), INFO (Software version) and RESET (To reset the amplifier at the original stage).

### **DISPLAY**

Das Display zeigt verschiedene Informationen, abhängig vom gewählten Menü. Standardmäßig wird es den Lautstärkepegel anzeigen. Im INPUT Quellen-Modus zeigt es die gewählte Eingangsquelle. Im BALANCE-Modus, den rechten und linken Kanal. Wenn der BPA-Modus (Bypass-Modus) ausgeschaltet ist stehen Treble, Bass und Loudness Regelungen zur Verfügung. Im ON-Modus

### **DISPLAY**

Questo display indica differenti informazioni a seconda dell'impostazione data. Di base indica il livello del volume. In modalità INPUT indica la sorgente d'ingresso selezionata. In modalità BALANCE indica il livello destro e sinistro. In modalità BPA, se disattivata, sono disponibili le regolazioni di medi, bassi e alti. In modalità ON il segnale arriva direttamente

4

### **PRISE CASQUE 6,35MM**

La sortie casque de votre amplificateur permet d'alimenter un casque stéréophonique conventionnel (non fourni) disposant d'une prise de type jack 6,35mm stéréophonique. Le niveau de sortie de cette prise ne permet pas l'utilisation d'un casque électrostatique.

### **6,35MM STEREO JACK HEADPHONES**

The headphone terminal provides a stereo audio signal sufficient for driving all conventional stereo headphones except electrostatic headphones which generally require signal from a high level outputs. (Headphones not included)

### **KOPFHÖRER-BUCHSE (6,3 mm Stereo-Klinke)**

Der Kopfhörer-Anschluss bietet ein Stereo-Audiosignal für den Antrieb aller herkömmlichen Stereo-Kopfhörer außer elektrostatischer Kopfhörer, die in der Regel einen höheren Signalpegel erfordern. (Kopfhörer nicht im Lieferumfang enthalten)

### **PRESA CUFFIE STEREO**

A questo terminale si possono collegare cuffie stereo convenzionali eccetto quelle elettrostatiche. Nota: abbassare sempre il volume prima di collegare la cuffia e tenere presente che i diffusori saranno esclusi sino a quando si tiene inserita la cuffia.



## 5

### BOUTON MULTIFONCTIONS: SON UTILISATION

Après avoir brancher électriquement votre amplificateur, mettre l'interrupteur principal ON/OFF situé sur la face arrière en position ON. Le bouton de standby situé sur la façade avant de votre amplificateur s'allume en rouge. Appuyer sur ce bouton pour mettre en marche l'appareil, le standby s'allume alors en blanc, l'afficheur indique le niveau sonore.

Votre X-i1100 affiche alors sur l'affichage ② la dernière source écoutée et sur l'affichage ③ le dernier volume sonore sélectionné que vous pouvez augmenter ou diminuer en tournant ce bouton. Un appui successif sur ce bouton indiquera dans l'afficheur ② les différents menus auxquels vous pouvez accéder. Lorsque vous êtes sur le menu choisi, tourner le bouton pour changer le réglage. Prenons un exemple, appuyez sur le bouton successivement jusqu'à ce qu'apparaisse sur l'affichage ② le mot INPUT (entrée), tournez alors ce bouton et les différentes sources s'afficheront. Sélectionner en appuyant à nouveau sur ce bouton ou attendre 3 secondes la validation automatique. Le principe est identique pour toutes les fonctions.

### MULTIFUNCTIONS BUTTON

Plug your amplifier on the outlet, then switch ON the general power supply button located on the rear panel. The standby button located on the front panel will light on in red. Push the standby button (front panel) and the light will become white. The display ② will indicate the last listened source and on display ③ the last volume level that you can increase or decrease by turning the knob. By pushing successively on the button, ⑤, the display ② will indicate the different menus of your amplifier. When you are on the selected menu, then you can turn ⑤ to select your choice in the display ③. To confirm your choice, press again ⑤ or wait about 5sec. and your choice will be automatically validate.

Exemple: Push on the multifunctions button ⑤ until INPUT appears on display ② then turn the button to choose the source that you want to play: CD, CD-BAL, TUNER, AUX1, AUX2, OPT1, OPT2, USB, CO1, CO2, AES/EBU or PHONO. Push the multifunction ⑤ to confirm and memorize your choice (or wait 5 sec.). Same method could be used for all menus.

### MULTIFUNKTIONSKNOPF

Schließen Sie Ihren Verstärker an die Steckdose und schalten Sie anschließend den Hauptnetzschalter auf der Rückseite auf ON. Die Standby-Taste auf der Frontplatte leuchtet in rot.

Drücken Sie die Standby-Taste (Frontplatte) und das Licht wird weiß.

Das Display zeigt die zuletzt gehörte Quelle und die letzte Lautstärke auf dem Display, welche Sie durch drehen des Knopfes erhöhen oder verringern können.

Durch mehrfaches Drücken auf den Knopf zeigt das Display nacheinander die verschiedenen Menüs des Verstärkers. Wenn das gesuchte Menü angezeigt wird können Sie durch drehen Ihre Auswahl zur Anzeige bringen. Zur Bestätigung Ihrer Auswahl können Sie erneut drücken oder Sie warten etwa 5 Sekunden und Ihre Wahl wird automatisch aktiviert.

Beispiel: Drücken Sie auf den Multifunktionsknopf, bis auf dem Display INPUT erscheint, drehen Sie dann die Taste, um die Quelle, die Sie spielen möchten wählen: CD, CD-BAL, TUNER, AUX1, AUX2, OPT1, OPT2, USB, CO1, CO2, AES / EBU oder Cinch. Drücken Sie den Multifunktionsknopf zum Bestätigen und speichern Sie Ihre Wahl (oder warten Sie 5 Sek.). Das gleiche Verfahren kann für alle Menüs verwendet werden.

### I TASTI MULTIFUNZIONE

Collegare l'amplificatore alla presa di corrente, poi attivarlo col pulsante generale che si trova sul pannello posteriore. Il tasto Standby del pannello frontale diventerà rosso. Premere il pulsante di accensione e la luce diventerà bianca.

Il display ② indicherà l'ultima sorgente ascoltata e sul display ③ l'ultimo livello del volume impostato che è possibile aumentare o diminuire ruotando la manopola. Premendo successivamente il ⑤ tasto, il display ② indicherà i vari menu del vostro amplificatore. Quando si è nel menu selezionato, allora si può selezionare la propria scelta sul display ③. Per confermare la scelta, premere nuovamente ⑤ o attendere circa 5 secondi e la vostra scelta sarà automaticamente convalidata.

Esempio: Premere il tasto multifunzione ⑤ fino a visualizzare INPUT sul display ②, poi ruotare il tasto per scegliere la sorgente che si desidera riprodurre: CD, CD-BAL, TUNER, AUX1, AUX2, OPT1, OPT2, USB, CO1, CO2, AES/EBU or PHONO. Premere il tasto multifunzione ⑤ per confermare e memorizzare la vostra scelta (o attendere 5 sec.). Lo stesso metodo può essere utilizzato per tutti i menu.

Arborescence des menus et options / Options and menus arborescence

Menüstruktur und Optionen / menu e le opzioni

Display ②

CD



GO TO INPUTS

INPUT

USB ↔ C01 ↔ C02 ↔ RES/EBU ↔ PHONO ↔ CD  
OPT2 ↔ OPT1 ↔ RX2 ↔ RX1 ↔ TUNE ↔ CD BAL



GO TO BALANCE

BALANCE



GO TO BY PASS

BY PASS



GO TO DIMMER

DIMMER

Display ③

48.0



VOLUME 00 TO 80

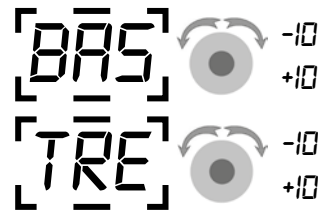


SELECT THE INPUT



BALANCE ADJUSTMENT

R 01 - R 20 AND L 01 - L 20



\* Only when BY PASS is Off / Uniquement quand BY PASS est Off / Nur wenn BY PASS Off



DIMMER ADJUSTMENT

DIM1 DIM2 DIM3



GO TO SPEAKER

SPEAKER



GO TO AMPLIFI

AMPLIFI



GO TO HIGH BIAS

HIGH BIA



GO TO INFO

INFO



GO TO RESET

RESET



SPEAKER SELECTION

PAIR A OR PAIR B



AMPLIFIER SEPARATE

OFF OR ON



\* SELECTION BY SWITCH ON THE REAR PANEL ONLY

VER 1.0



RESET SELECTION

YES OR NO

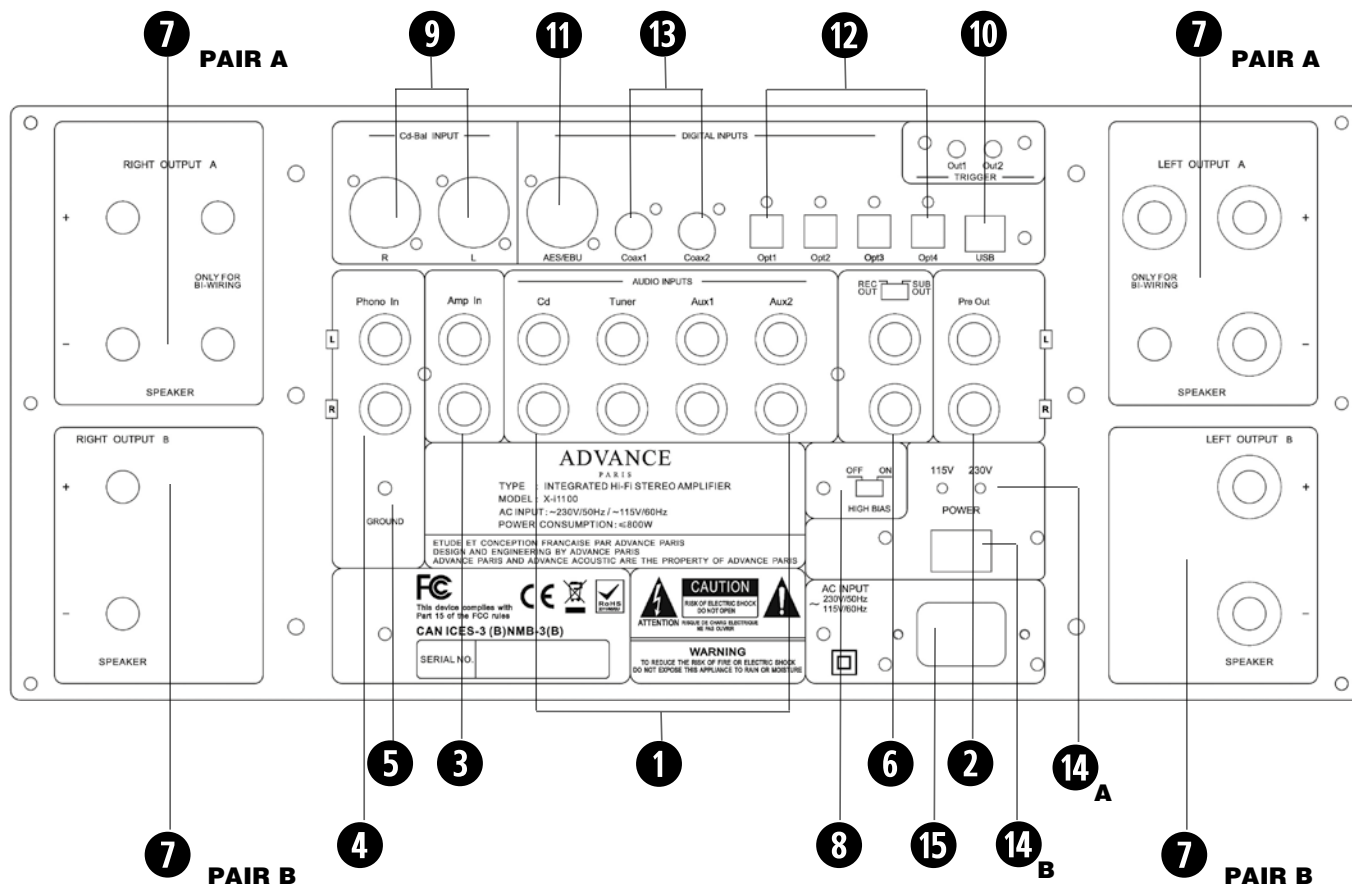


Turn the button  
**Turner le bouton**  
Den Knopf drehen  
ruotare la manopola



Push the button  
**Pousser sur le bouton**  
Den Knopf drücken  
Premere il tasto

# CONNEXIONS FACE ARRIÈRE REAR PANEL CONNECTIONS RÜCKSEITIGE ANSCHLÜSSE PANNELLO POSTERIORE COLLEGAMENTI



## 1 ENTRÉES DES SOURCES

Vous devez connecter vos sources sur les entrées stéréophoniques correspondantes. Toutes ces entrées sont normalisées, elles conviennent à toutes sources standards comme des tuners, des lecteurs CD, des lecteurs MP3, des lecteurs DVD, etc...

Remarque : Ces entrées conviennent uniquement à des signaux audio analogiques. Elles ne doivent pas être raccordées à la sortie numérique d'un lecteur de CD ou d'un autre appareil à sortie numérique.

### INPUTS

You can connect your stereo sources on those inputs. These inputs are suitable for any line level source equipment such as tuners, CD players, DVD, MP3 players, etc.

Note: These inputs are only for analogue audio signals. They should not be connected to the digital output of a CD player or any other digital device.

### AUDIO EINGÄNGE

Diese RCA-Eingänge dienen zum Anschluss Ihrer Signalquellen wie Tuner, CD-Player, MP3-Player,

DVD-Player, etc ...Hinweis: Diese Eingänge sind nur für analoge Audiosignale.

## INGRESSI

A queste prese si possono collegare i Vostri apparecchi stereo. Questi ingressi sono adatti a tutte le sorgenti linea quali Cd, Dvd, lettori MP3, ecc e per segnali di tipo analogico. Non devono essere collegati a uscite digitali.

4

### ENTRÉE PHONO ET CONNECTEUR DE MASSE

Vous devez connecter votre platine disque sur les prises RCA gauche (L) et droite (R). Les platines disque incluent en général un petit fil de masse qu'il faut relier à la vis de masse PHONO GROUND. Dévisser le connecteur de masse, insérer le fil de masse dans la tige du connecteur puis revisser afin que le fil de masse soit maintenu.

5

### PHONO INPUT AND GROUND TERMINAL

You can connect your turntable on the RCA connectors left (L) and right (R). Turntables normally includes a single wire earth lead. Use the phono ground connector to connect this lead. Unscrew the terminal to expose the hole which will accept the lead. After insertion, tighten the terminal to secure the lead.

### PHONO UND MASSE FÜR PHONO

RCA-Anschlüsse für Ihren Plattenspieler. In der Regel verfügen Phono-Anschlusskabel über einen Erdungsleiter. Dafür ist die Verschraubung über den Steckern vorgesehen. Falls der Erdungsanschluss Ihres Plattenspielers nicht über einen Kabelschuh verfügt, lösen Sie bitte die Schraube vollständig. Durch die sichtbar werdenden Bohrung kann der Leiter geführt werden. Sichern sie die Verbindung durch Wiederherstellen der Verschraubung.

### INGRESSO PHONO e TERMINALE DI MASSA

Collegare il vostro giradischi ai connettori RCA sinistro (L) e destro (R). I giradischi normalmente sono dotati di un cavo di massa che va collegato al terminale di massa di questo apparecchio. Svitare il terminale per permettere l'immissione del cavo, inserirlo e riavvitare per assicurarlo.

2

### PRE OUT / SORTIES PREAMPLIFICATEUR

Si vous souhaitez utiliser un amplificateur de puissance plus puissant et utiliser le X-i1100 comme préamplificateur, branchez-le aux prises PRE OUT et connectez toutes les enceintes et le caisson de grave à l'amplificateur de puissance.

### PRE OUT / PREAMPLIFIER OUTPUTS

If you want to use a more powerful power amplifier and use the X-i1100 as a preamplifier, connect it to the PRE OUT jacks, and connect all speakers to the power amplifier.

### PRE OUT VORVERSTÄRKERAUSGANG

Wenn Sie einen kräftigeren Leistungsverstärker verwenden und X-i1100 X-als Vorverstärker nutzen wollen, verbinden Sie den zweiten Verstärker mit den PRE OUT-Buchsen, und verbinden Sie alle Lautsprecher mit diesem Gerät.

### USCITE PRE OUT

Se si desidera utilizzare un finale di potenza più potente ed usare l'X-i1100 come preamplificatore collegarlo alle prese PRE OUT e collegare i diffusori al finale di potenza.

3

### AMP. IN / POWER AMPLIFIER IN

Si vous souhaitez utiliser uniquement la section amplificateur de puissance de votre X-i1100, connecter sur les prises L/R AMP IN votre autre préamplificateur ou table de mixage audio.

### AMP. IN / POWER AMPLIFIER IN

If you only want to use the power amplifier section of your X-i1100 (need to activate AMPLIFIE function in the menu ON), you can connect another preamplifier or audio mixer on L/R AMP. IN jacks.

### **AMP. IN / POWER AMPLIFIER IN**

Über diesen Eingang ist es möglich nur den Leistungsverstärker Ihres Gerätes zu nutzen, zum Beispiel in Kombination mit einer anderen Vorstufe oder einem Mixer. Die Verwendung eines Equalizers ist möglich durch Abgriff des Signales an PRE-OUT und Rückführung in AMP.IN. (Menu AMPLIFIE - ON)

### **AMP IN/ POWER AMPLIFIER IN**

Se si desidera usare solo la sezione amplificatrice, si può collegare un altro preamplificatore o mixer audio alle prese L/R AMP. IN.

**6**

### **SORTIE REC**

Il s'agit d'une sortie ligne fixe analogique (le signal ne varie pas avec le potentiomètre de volume). Permet de raccorder un enregistreur de type cassette, MD, etc...

### **REC OUTPUT**

This analog audio output are for connecting a recorder with an analog audio input such as a cassette deck, MD recorder, etc. The output signal is not variable.

### **REC OUT**

Dieser analoge Audioausgang stellt ein Signal für Aufnahmegeräte wie Cassettenlaufwerke oder MD-Rekorder bereit. Dieses Signal wird durch die Klang- und Lautstärkeregelung nicht beeinflusst.

### **REC OUT**

Queste uscite audio analogiche permettono di collegare un registratore con ingressi analogici quali un registratore, MD, ecc. Il segnale non è variabile.

**7**

### **BORNIER HAUT-PARLEURS**

Paire d'enceinte A: Brancher des enceintes ayant une impédance minimale de 4 ohms. Brancher l'enceinte droite aux bornes repérées 'R +' et 'R-' en s'assurant que 'R+' est reliée à la borne '+' de l'enceinte et 'R-' est reliée à la borne '-' de cette même enceinte. Brancher le haut-parleur gauche aux bornes repérées 'L+' et 'L-' en procédant de la même manière.

Pour la deuxième paire d'enceinte (B) procéder de la même façon que la paire B.

On peut utiliser les bornes serre-fils pour courants élevés comme bornes à vis pour les câbles comportant des cosses plates, des broches, des prises "banane", ou pour des câbles comportant des fils nus.

Les fils nus et les broches s'insèrent dans le trou diamétral percé dans la tige de la borne.

Desserrer la bague en plastique jusqu'à ce que le trou dans la tige soit visible. Insérer la broche ou le fil nu dans le trou, puis fixer le câble en vissant la bague de la borne.

Eviter tout risque que le métal nu des câbles de haut-parleurs ne touche la face arrière ou un autre connecteur. S'assurer que la longueur dénudée ou la longueur de la broche ne dépasse pas 1/2" (1 cm) et qu'il n'y a aucun brin libre.

### **SPEAKER TERMINALS**

**SPEAKERS A:** Connect speakers with impedance of 4 Ohms or greater. Connect the right speaker to the terminals marked 'R +' and 'R-' ensuring that the 'R+' is connected to the '+' terminal on your loudspeaker and the 'R-' is connected to the loudspeaker's '-' terminal.

Connect the terminals marked 'L+' and 'L-' to the left speaker in the same way.

**SPEAKERS B:** use same method to connect the B pair.

The high current binding post terminals can be used as a screw terminal for cables terminating in spade or pin connectors or for cables with bare wire ends.

### SPADE CONNECTORS

These should be slotted under the terminal's screw bushing, which is then fully tightened. Ensure the connector is tightly secured and there is no danger of bare metal from spade connectors touching the back panel or another connector as this may cause damage.

### BARE WIRES AND PIN CONNECTORS

Bare wires and pin connectors should be inserted into the hole in the shaft of the terminal. Unscrew the speaker terminal's plastic bushing until the hole in the screw shaft is revealed. Insert the pin or bare cable end into the hole and secure the cable by tightening down the terminal's bushing.

### BANANA CONNECTORS

You also can use banana connectors on the speakers terminal. Avoid any danger of bare metal from the speaker cables touching the back panel or another connector.

### LAUTSPRECHERANSCHLÜSSE

Hinweis: Für ein unverfälschtes Klangerlebnis stellen Sie bitte einen verpolungsfreien Lautsprecheranschluss sicher!

**SPEAKERS A:** Verwenden Sie Lautsprecher mit einer Impedanz von 4 Ohm oder größer. Verbinden Sie den rechten Lautsprecher an den Klemmen «R +» und «R-». Verbinden Sie die Klemmen «L +» und «L-» vom linken Lautsprecher in der gleichen Weise.

**SPEAKERS B:** Verwenden Sie dieselbe Methode, um das Paar B zu verbinden.

Die Hochstrom-Schraubterminals können als Schraubklemmen für Kabel mit oder ohne Kabelschuhen oder Pin-Anschlüssen verwendet werden.

**FLACHSTECKER** können unter die Mutter des Terminals gesteckt werden, die dann fest angezogen werden muss. Bitte beachten Sie, dass der Stecker fest sitzen muss. Es darf nicht die Gefahr bestehen, dass blankes Metall des Flachsteckers die Rückwand sitzen oder eine anderen Anschluss berührt, da es hierdurch zu Beschädigungen kommen kann.

**BLANKE DRÄHTE UND PIN-ANSCHLÜSSE** sollten in das Loch im Gewinde des Terminals eingesetzt werden.

Lösen Sie die Mutter des Terminals bis das Loch im Gewinde sichtbar wird. Setzen Sie den Stift oder das blanke Kabel in das Loch und sichern Sie die Verbindung durch Anziehen der Mutter.

**BANANENSTECKER** können mit diesen Terminals ebenfalls verwendet werden.

### TERMINALI DEI DIFFUSORI

( si possono collegare due coppie di diffusori solo al modello X-i90 )

**SPEAKERS A:** Collegare i diffusori da 4 Ohm o superiori e collegare il diffusore destro ai terminali marcata "R+" e "R-" accertandosi che "R+" sia collegato al terminale "+" sul diffusore e che "R-" sia collegato al terminale "-" del diffusore. Allo stesso modo collegare i terminali marcati "L+" e "L-".

**SPEAKERS B:** collegarli esattamente come i precedenti.

I terminali ad alta corrente dei diffusori possono essere collegati ai cavi tramite le forcelle, pin oppure direttamente al cavo spellato.

Connettori a forcella: devono scivolare sotto la vite del terminale che viene poi avvitato a fondo, assicurandosi che non vi siano parti in metallo scoperte a contatto con il pannello posteriore o con altri connettori a rischio di cortocircuito.

Cavi spellati o pin: dovrebbero essere inseriti nel foro presente sul terminale che viene scoperto svitando la protezione di plastica sul terminale. Inserire il cavo spellato nel foro e fissarlo avvitando la boccola del terminale.

Banane: è possibile utilizzare anche terminali a banana per i collegamenti.

8

### SELECTEUR HIGH BIAS

En mode High Bias (ON), votre amplificateur est assimilable à un amplificateur en Classe A sur les premiers watts d'utilisation. L'utilisation de ce mode se traduit par un échauffement important, aussi votre amplificateur doit rester correctement ventilé.

### HIGH BIAS SELECTOR

By switching the High Bias mode in ON mode, your amplifier will be similar as a Class'A amplifier for the first watts of use. In this mode, the temperature of your amplifier will be important, also, it's important that there should be enough clear space around the amplifier to permit a free flow of air.

### SELETTORE DI HIGH BIAS

Attivando la modalità High Bias (su ON) l'amplificatore si comporterà quasi come un Classe A sui primi watts di utilizzo. In questa modalità la temperatura dell'ampli aumenterà e quindi sarà necessario garantirgli una buona ventilazione.

### ENTRÉE SYMÉTRIQUE CD

Si vous disposez d'un lecteur CD possédant une sortie symétrique (ou autre source), vous pouvez raccorder cette sortie stéréo à l'entrée symétrique stéréo BAL.R et BAL.L de votre X-i1100.

9

### BALANCED CD INPUT

If your cd player has a stereo balanced output, you can connect it on the stereo balanced cd input of your X-i1100. Also, you can use this balanced input with others sources like tuner, DVD, etc... having a similar output.

### BALANCED CD INPUT (Symmetrisch analog)

Wenn Ihr CD-Player über einen symmetrischen Stereo-Ausgang verfügt, können Sie diesen mit dem BALANCED CD INPUT des X-i1100 verbinden. Sie können diesen symmetrischen Eingang auch mit anderen Quellen wie Tuner, DVD, etc. verwenden ..., wenn diese über einen passenden Ausgang verfügen.

### INGRESSO BALANCED CD

Se il vostro lettore CD ha un'uscita stereo bilanciata, è possibile collegarla all'ingresso cd stereo bilanciato del vostro X-i1100. Inoltre, è possibile utilizzare questo ingresso bilanciato con altre fonti come sintonizzatore, DVD, ecc ... aventi un uscita simile.

10

### ENTRÉE USB B

Note: Ne pas allumer votre amplificateur avant que la connexion USB ait été faite.

A partir de votre ordinateur fixe ou portable, vous pouvez lire ces fichiers audio sur votre amplificateur par l'intermédiaire de la prise USB. Compatible avec Window 2000 / Win XP / Vista / 7, Linux, et Mac OS X. Certains systèmes d'exploitation n'intègrent pas le driver nécessaire à l'utilisation de la prise USB B, dans ce cas, vous pouvez le télécharger sur notre site [www.advance-acoustic.com](http://www.advance-acoustic.com).

### USB B INPUT

Note: Do not turn on the unit until all connections have been made.

You can listen music files that are on your computer. Compatible with Window 2000 / Window XP / Vista / 7, Linux, and Mac OS X. Some operating systems don't include the USB B driver, also you need to download it on our website [www.advance-acoustic.com](http://www.advance-acoustic.com) and install it. During installation of this driver, the X-Preamp must be disconnected from the PC or MAC.

### USB B Eingang

Ermöglicht den Anschluss des Verstärker an den PC. Verarbeitet Daten bis 192 kHz/24 Bit.

Kompatibel mit Windows 2000 / Windows XP / Vista / 7, Linux und Mac OS X.

Einige Betriebssysteme beinhalten die erforderlicher Treiber für den USB B-Anschluss nicht.

In diesem Fall ist ein Download auf der Website [www.advance-acoustic.com](http://www.advance-acoustic.com) möglich.

Bitte trennen Sie während der Installation der Treiber auf dem Rechner unbedingt die Verbindung zum X-Preamp!

### INGRESSO USB B

Nota : non accendere l'apparecchio sinché tutti i collegamenti non sono stati effettuati.

E' possibile scoltare files dal Vostro computer. Collegare un cavo USB dall'ingresso USB dell'amplificatore ad una delle porte USB del computer o pc.

Compatibile con Window 2000/Window XP/Vista/7,Linus e Mac OS X. Driver addizionali è sul nostro sito

11

### ENTRÉE AES/EBU

La norme AES/EBU définit la méthode de transfert pour l'audio numérique professionnelle. Cette norme a vu le jour dans les années 80 (AES3-1985, AES3-1992). Elle est survenue suite à la collaboration entre l'Audio Engineering Society (AES) et de l'European Boadcasting Union (EBU) permettant un échantillonnage de 32, 44,1 et 48 kHz en 16 bits de quantification qui a évolué par la suite jusque 96 et 192 kHz en 20 et 24bits. Les signaux à la norme AES/EBU sont transmis par câbles XLR - dont l'impédance fait 110 ohms - qui permettent le transport du signal symétrique sur des grandes



longueurs. Cette norme est aussi appelé AES3. Si votre source est équipé de cette sortie, alors connectez la sur cette entrée.

### **AES/EBU INPUT**

The digital audio standard frequently called AES/EBU, officially known as AES3, is used for carrying digital audio signals between various devices. It was developed by the Audio Engineering Society (AES) and the European Broadcasting Union (EBU) and first published in 1989 (Watkinson, 1989), later revised in 1995, 1998, and 2003. AES3 uses 110 ohm shielded twisted pair (STP) cable with XLR connectors up to a distance of 100 meters. If your source has this type of plug, then you can use it with your preamplifier

### **AES / EBU-INPUT (Symmetrisch digital)**

Dieser digitale Audiostandard, häufig als AES / EBU bezeichnet, offiziell als AES3 bekannt, wird für die Übertragung digitaler Audiosignale zwischen verschiedenen Geräten verwendet. Er wurde von der Audio Engineering Society (AES) und der European Broadcasting Union (EBU) entwickelt und erstmals im Jahr 1989 (Watkinson, 1989) veröffentlicht und in den Jahren 1995, 1998 und 2003 überarbeitet. AES3 verwendet 110 Ohm Kabel mit verdrehten Aderpaaren (STP) und XLR-Steckern bis zu einer Entfernung von 100 Metern. Wenn die Signalquelle diese Art von Verbindung unterstützt, dann können Sie diese mit Ihrem Vorverstärker nutzen.

### **INGRESSO AES/EBU**

Lo standard audio digitale frequentemente chiamato AES / EBU, ufficialmente conosciuto come AES3, viene utilizzato per il trasporto di segnali audio digitali tra vari dispositivi. È stato sviluppato dalla Audio Engineering Society (AES) e l'European Broadcasting Union (EBU) e pubblicato nel 1989 (Watkinson, 1989), poi riveduto nel 1995, 1998 e 2003. AES3 utilizza un cavo schermato intrecciato a coppie da 110 ohm (STP) con connettori XLR fino ad una lunghezza di 100 metri. Se la vostra sorgente ha questo tipo di presa, è possibile utilizzarlo con il vostro preamplificatore.

**12**

### **ENTRÉES OPTIQUES (4) ET COAXIALES (2)**

Votre amplificateur est équipé de deux entrées coaxiales et de quatre entrées optique. Vous pouvez connecter sur ces entrées, la sortie numérique de votre lecteur Cd, MD, etc... et profiter de l'excellente qualité du convertisseur intégré.

**13**

### **OPTICAL (4), COAXIAL (2) DIGITAL INPUTS**

Your amplifier integrates a DAC (Digital audio converter) with two coaxials inputs and four optical input. You can connect the digital output of your CD, MD, etc... and use the high quality DAC converter of your amplifier in order to obtain a better sound result.

### **OPT., COAX (4+2) DIGITALEINGÄNGE**

Ihr Verstärker verfügt über einen integrierten DAC (Digital-Audio-Konverter) mit zwei koaxialen Eingängen und vier optischen Eingängen. Sie können den digitalen Ausgang Ihres CD, MD, etc. .. nutzen um die hohe Qualität des DA-Wandler für einen besseren Klang zu nutzen.

### **INGRESSI DIGITALI COASSIALE (2) E OTTICO (4)**

L'integrato incorpora un DAC (Convertitore Digitale-Analogico) con 4 ingressi, di cui 2 sono coassiali ed 1 ottico. A questi ingressi si possono collegare le uscite digitali di CD, MD, ecc. e quindi sfruttare l'eccellente qualità del convertitore incorporato.

**14**<sup>A</sup>

#### **PRISE D'ALIMENTATION / INDICATEUR DE TENSION / INTERRUPTEUR GENERAL**

Votre amplificateur X-i1100 est équipé d'un dispositif qui détermine la tension d'alimentation utilisée (115 ou 230V). La tension active est indiquée par la led bleu allumée (115 ou 230V).

**14**<sup>B</sup>

Après avoir brancher votre cordon secteur sur la prise de votre X-i1100, mettez votre X-i1100 sous tension en commutant l'interrupteur général sur ON.

**15**

Pour mettre en marche votre X-i1100, appuyez sur le bouton marche/arrêt situé sur la face avant.

#### **POWER CORD / VOLTAGE INFORMATION LED / GENERAL ON OFF SWITCH**

A built-in voltage detection circuit select automatically the right voltage (115 or 230V). The information is displayed on the blue leds located on the rear panel (115 or 230V).

Connect the power cord of your amplifier, then switch ON the master power switch located on the rear panel.

To start using your X-i1100, switch ON the front StandBy button of the front panel.

#### **NETZKABEL / NETZSPANNUNG-ANZEIGE -LED / HAUPTNETZSCHALTER**

Eine eingebaute Spannungserfassungsschaltung wählt automatisch die richtige Netzspannung (115 oder 230 V) aus. Diese wird mit den blauen LEDs auf der Rückseite (115 oder 230 V) angezeigt.

Schließen Sie das Netzkabel des Verstärkers an, dann schalten Sie den Hauptnetzschalter auf der Geräterückseite ein.

Um Ihren X-i1100 zu nutzen, schalten Sie das Gerät mit dem Standby-Taster auf der Vorderseite ein.

#### **CAVO DI ALIMENTAZIONE / LED INFORMAZIONE VOLTAGGIO**

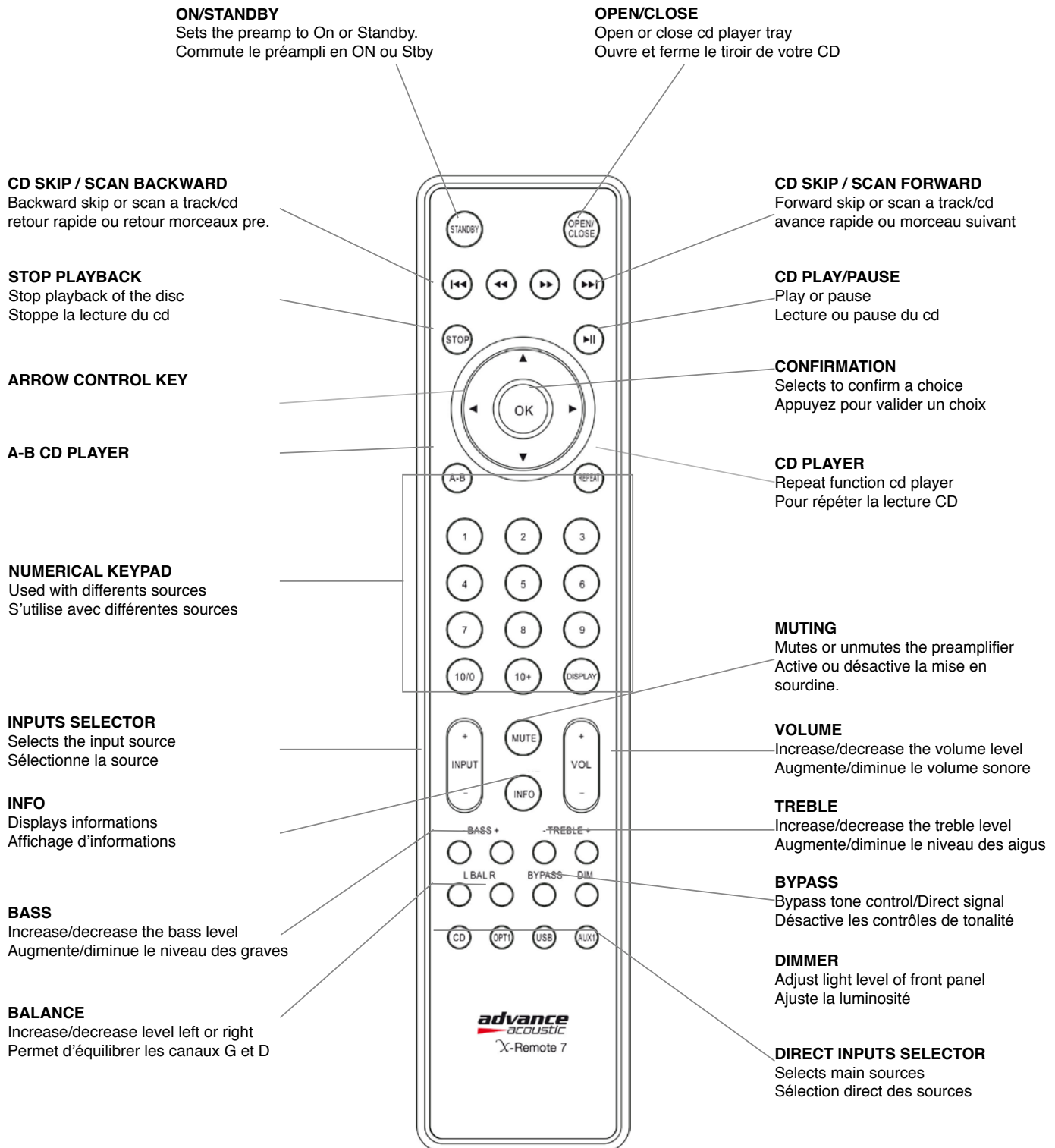
##### **INTERRUTTORE GENERALE ON OFF**

Un circuito di rilevamento di tensione incorporato seleziona automaticamente la giusta tensione (115 o 230V) Le informazioni vengono visualizzate sui led blu situati sul pannello posteriore (155 o 230V).

Collegare il cavo di alimentazione del vostro amplificatore, poi accendere l'interruttore principale di alimentazione situato sul pannello posteriore.

Per iniziare ad utilizzare il Vostro X-i1100, accendere il tasto stand-by del pannello frontale.

# TELECOMMANDE REMOTE CONTROL



# DECLARATION OF CONFORMITY

## **DECLARATION OF CONFORMITY**

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the council RoHS2 2011/65/EU, LVD directive 2014/35/EU and EMC directive 2014/30/EU.

## **DECLARATION DE CONFORMITE**

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme à la réglementation européenne concernant les directives suivantes :  
RoHS2 2011/65/EU, LVD directive 2014/35/EU et EMC directive 2014/30/EU.

## **KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Gerät, auf das sich diese Erklärung bezieht, sich in Übereinstimmung mit den folgenden Europäischen Richtlinien befindet:  
RoHS2 2011/65/EU, LVD directive 2014/35/EU und EMC directive 2014/30/EU.

## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Si dichiara sotto la nostra responsabilità che questo prodotto, la cui dichiarazione fa riferimento, è conforme alle normative europee RoHS2 2011/65/EU, LVD directive 2014/35/EU e EMC directive 2014/30/EU.



# SPECIFICATIONS

<b>POWER OUTPUT 8 ohms</b> AUSGANGSLEISTUNG (8 Ohm)	2x220W
<b>POWER OUTPUT 4 ohms</b> AUSGANGSLEISTUNG (4 Ohm)	2x400W
<b>FREQUENCY RESPONSE (-3dB)</b> ÜBERTRAGUNGSBEREICH	10Hz-70kHz
<b>tone control</b> KLANGREGELUNG	+/- 10 dB
<b>DISTORSION</b> VERZERRUNG	< 0,025%
<b>S/N RATIO</b> SIGNAL RAUSCHABSTAND	> 102 dB
<b>CHANNEL SEPARATION</b> KANALTRENNUNG	> 75 dB
<b>INPUT IMPEDANCE</b> EINGANGSIMPEDANZ	47KΩ Unbal. / bal. 47KΩ
<b>DAC DIGITAL AUDIO</b> CONVERTER 24bit-192kHz	BurrBrown PCM1796
<b>USB B DAC</b> Adaptive for playback / asynchronous for record	XMOS USB3318 / 24bits 192kHz
<b>IN LEVEL (CD/AUX...)</b> EINGANGSPEGEL (CD/AUX/...)	< 500mV
<b>INPUT LEVEL PHONO MM</b> EINGANGSPEGEL PHONO MM	7mV
<b>AC INPUT</b> NETZSPANNUNG	115-230V
<b>POWER CONSUMPTION MAX</b> LEISTUNGSaufNAHME MAX.	<700W (StandBy < 0,5W)
<b>TRANSFORMER(S)</b> TRANSFORMATOR(EN)	1 (700VA)
<b>DIMENSIONS</b> ABMESSUNGEN H x B x T	H.210 x l.430 x D.476
<b>NET WEIGHT / GROSS WEIGHT</b> GEWICHT	21,4 kg

# NOTES



# ADVANCE

PARIS

13 rue du coq gaulois - 77170 Brie comte Robert  
Tel. +33 (0)1 60 18 59 00 - Fax. +33(0)1 60 18 58 95  
[www. advance-acoustic.com](http://www.advance-acoustic.com) - email: [info@advance-acoustic.com](mailto:info@advance-acoustic.com)